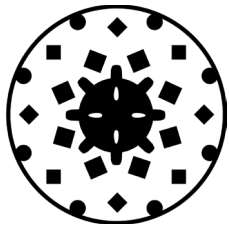
International Planning History Society Proceedings
Vol. 19 No 1

CITY ◆ SPACE ◆ TRANSFORMATION ◆

19th IPHS Conference
5-6 July 2022, Delft.

TU Delft

International Planning History Society Proceedings Vol. 19 No 1



CITY ◆ SPACE ◆ TRANSFORMATION ◆

19th IPHS Conference
5-6 July 2022, Delft.

TU Delft

Conveners
Carola Hein, TU Delft
Gabriel Schwake, University of Sheffield
Design & editorial assistance
Phoebus Panigyrakis

© 2022, TU Delft Open
ISSN 2468-6948 (print)
ISSN 2468-6956 (online)
ISBN 978-94-6366-588-9

19th IPHS Conference, Delft 2022
CITY SPACE TRANSFORMATION International Planning History Society Proceedings, Vol. 19, No. 1.

The International Planning History Society (IPHS) is dedicated to the enhancement of interdisciplinary studies in urban and regional planning history worldwide. The theme of urban transformation is critical now due to the new information and technological revolution, the contradistinction of the neoliberal and centre-planned economy, local identity and globalisation and new roles and uses of urban heritage.

Urban history has witnessed continuous changes, which included transformations of urban plans and objects, changing images or identities of certain spaces or whole cities.

This proceedings volume follows the organisation of the conference. Each presentation comprises an abstract and a peer-reviewed full paper, traceable online with a DOI number.

TU Delft

Contents

PRESERVING THE CITY Christine Garnaut 1

Historic Landscape: Conservation at the UNC in the early 21st century (2001-2010) 3
Yuan Sun, Mingyue Wang

Spatial Planning and Design of Urban Blue-Green Network Based on Resilient City Theory: A Case Study in Chaozhou, Guangdong, China 13
Cailin Qiu, Tianjie Zhang

Historic City protection vs Resilient City transformation: The Case of Skopje's Old Bazaar 15
Jasmina Siljanoska, Elena Andonova

The community resilience characteristics in old urban area in the process of tourism urbanization: Example: Yangliuqing Town, China 29
Bingqian Cheng

THE JAPANESE GARDEN CITY Marco Amati, Fukuo Akimoto 31

Rethinking town-country relationship through the interpretation of Howard's Garden City by a Japanese agronomist 33
Akinobu Murakami

"The International Town Planning Conference Amsterdam 1924" Revisited: Was the prototype of the Tokyo Circular Green Belt Plan 1938 the third resolution? 35
Fukuo Akimoto

A Theory-Based Approach to Urban Planning at the City Edge: An Analysis of Japan before World War II 37
Junko Sanada, Takaaki Nakagawa, Shiho Kataoka

PLANNING WITH THE PAST Richard Hu 51

From Soviet Pattern to Chinese Practice: A Historical and Empirical Review of Wuhan 1954 Master Plan with GIS and Spatial Syntax 53
Han Zou, Jingke Fan, Mingxing Hu, Yue Xiong

Reconstructing the Open space transformation in Nanjing with Maps: Content and Discontent 67
Zhen Xu, Lingyun Han

A Study on the Spatial Structure of Jinan in the Qing Dynasty 69
Tong Mengfei, Li Baihao, Li Zhao

From 'Imposition' to 'Borrowing': Zhanjiang Modern Planning Practice and City Space Transformation 81
Yi Liu, Baihao Li

Study on the Spatial distribution Characteristics of Traditional Villages in Minjiang River Basin of China 95
Shuhu Liu, Longying Huang

RESILIENT COMMUNITIES Hou Li 97

Research on Landscape Renewal Design of Industrial Heritage in Beijing Coking Plant Park 99
Jin Xu, Yuan Sun, Wujun Guan

Study on the Gentrification Process of Beijing-Zhangjiakou Railway Site Area from the Perspective of Cultural Heritage Regeneration 101
Jianjia Hua, Yuan Sun

Civic regeneration: The case of Auckland's Quen Elizabeth II Square 103
Elizabeth Aitken Rose

NEW TOWNS/AUSTRALIA David Nichols 105

Shining examples: Planning new towns in Gippsland, Victoria 107
David Nichols

Building the case for new cities in post-World War 2 Australia 109
Robert Freestone, Nicola Pullan

Transformative planning for the Pilbara periphery 111
Julian Bolleter

PLANNING IDEAS Clement Orillard 113

Industry and Pannonian City: The Transformative Role of Industry for the Modern Development of Middle-size Cities in Northern Serbia 115
Branislav Antonić, Aleksandra Djukić

Re-uncovering the collectivism in Mao's China, 1950s-1970s: The workers' villages in Northeast China 131
Yiping Zhang, Yves Schoonjans, Gisèle Gantois

Regenerating Namaacha: History, resiliency, and sustainable urban development of a secondary town in the Maputo Province, Mozambique 145
Alessandro Frigerio, Alice Buoli, Laura Montedoro

Exporting the Design of an Architect Genius: Alvar Aalto's Helsinki City Centre Plan 1964 159
Laura Kolbe

CROSSING BORDERS Helene Bihlmaier, Luca Csepely-Knorr 161

Developing an Education for the Post-War: Brenda Colvin, Jacqueline Tyrwhitt and the School of Planning and Research for National Development (SPRND) 163
Luca Csepely-Knorr

Arturo Soria and the Compañía Madrileña de Urbanización: Global aspirations and local challenges as driving forces for the diffusion of urban planning theory 165
Diego Javier Caro Serrano

How the History of Planning Became Part of Planning: Early Town Planning Manuals as Transfer Media of Historical Accounts 167
Helene Bihlmaier

Publishing Directorate of Istanbul Municipality: An Actor in the Transfer of Planning Ideas 169
Gul Cephanecigil

RETHINKING MODERNISATION Nuran Gulersoy 171

The Effects of Modernization Movements in the 19th Century to the Transformation of Beyoğlu-İstiklal Street 173
Merve Özbay Kınacı, Nuran Zeren Gülersoy

Two Different Scenarios of Urban Modernization 175
Marina Epstein-Pliouchtch

A psychologist comes to town: The work of Adolph Oscar Oeser in defining community in 1950s Prahran, Melbourne 177
Marco Amati, Rod Buchanan

Research on Spatial Transformation and Reusing Strategy of Historic Urban Landscape under Cultural Tourism Guidance : Take Harbin Old Port Area as an Example 179
Huan Zhang, Zhiqing Zhao

PLANNING FLOWS Ian Morley 181

Technical Assistance of the Soviet Specialists to China on Urban Planning in 1949-1959 183
Hao Li

From 'Imposition' to 'Borrowing': Zhanjiang Modern Planning Practice and City Space Transformation 199
Yi Liu, Baihao Li

Southeast Asian Ancient Capital City Planning under Indianization 201
Kang Cao, Yi Zhang

Trade Transition in Hanoi's Ancient Quarter During French Colonial Time 203
Saori Kashihara

URBAN TRANSFORMATIONS Stephen Ramos 205

Organizational format and management method regarding the National Farm stay with agricultural experience "nouhaku" Promotional Organization: Analysis of questionnaires and case studies 207
Mao Tomita, Tomoko Ohba, Motoya Koga

Tourism-Oriented Transformation: Issues and Planning of Jiaozuo Beishan, China 209
Lin Song, Xiaojie Wang

Resilience as the main condition for the effective functioning of a healthy city 211
Veronika Shemyakina

Building Global Resilience: Transnational Urban Expert Networks and the Search for Environmental Planning (1945-1972) 213
Shira Wilkof

TERRITORY, IDEOLOGY, AND PLANNING John Gold 215

The religion locations and immigration in transformed urban spaces:
A Case Study of Taipei 217
Chih-Wen Lan

Contested Corridor: The Trans-Iranian Railway and the Persian Corridor 219
Stephen Ramos

Early Settlement of Portuguese America 221
Thomas E. Bassett

The "New" New Delhi: Reimagining the 20th Century Colonial Garden City in the 21st Century 235
Manish Chalana

HISTORY OF RECONSTRUCTIONS Laura Kolbe 237

City as an Accumulation of Reconstruction: Planning History of Kamaishi, a City Constantly Hit by Disasters, Mainly Tsunami 239
Naoto Nakajima

The Evolution of Ancient Urban Defense Spaces in Northwest China During the Song–Ming Period 241
Xiaolong Tuo, Zhe Li

Lisbon Urban Allotments: A twentieth century cartographic account 253
Teresa Marat-Mendes, Patrícia Bento d'Almeida

Research on the Formation and Development of the Area Centred on Jiyu Gakuen, focusing on the founders' Philosophy 255
Yuta Genda, Masayoshi Nagano, Naoto Nakajima

MAPPING HISTORY Yanchen Sun 271

Study on the Changing of Traditional Urban Fabric in Shanghai Old Town 273
Ruiqi Shan, Song Zhang, Kaike Li

The Periodization of Chinese Urban Planning History from the Perspective of Civilization Development 285
Kang Cao, Yi Zhang

Application of typo-morphological approach in the planning of mountain historic town : Taking Wanling town as an example 287
Kuo Kang

Using GIS to facilitate the analysis of historical planning proposals: A Case Study on the Plan for Osaka of 1899 by Hanroku Yamaguchi 289
Junne Kikata, Yumi Kiwada

RE-THINKING THE PAST Andre Sorensen 291

Resilience in the Planning of Ancient Chinese Capital: Preservation and Utilization of Heritage in the Planning of Chang'an in Sui-Tang Dynasties 293
Guo Lu

Reconciling conflicting development goals to enhance cities resilience 295
Iouri Moisseev

Evolution and Permanence in Coimbra's Urban Form: The Emergence of Urban Planning in Portugal at the Turn of the Twentieth-Century 297
Margarida Relvão Calmeiro

A Future that Could not Begin: Old City Decay, Urban Renewal and Comprehensive Planning in German Democratic Republic 315
Jannik Noeske

TOOLS AND METHODS **Kaiyi Zhu** 317

Research on Urban Spatial Resilience Construction in the Post COVID-19 Era 319
Wei Dong, Yumeng Zhai, Yu Dong

A Digital Bridge for Collaboration in Cultural Heritage 321
P. Toto, A. Rejentova, A. Antoniou, A. Papageorgiou, D. Egorov, A. Psenner, F. Hauer

Analysis and Translation of Resources Characteristics of Taiwan-related Traditional Villages Based on Historical Documentary in Fujian Province, China 323
Chenglin He and Jie Zhang

Reverse architecture and digital twin in open standard for the transformation of heritage buildings: Pilot project: the Simplon-Orient-Express station in Vallorbe, Switzerland 325
Bernard Cherix, Billal Mahoubi

PORTS AND CRISES Carola Hein 337

Reinventing the urban waterfront: A global planning history over half a century 339
Dirk Schubert

Port Modernization Perspective in the Netherlands and Japan: Highlighting the Contribution of Dutch Civil Engineers 341
Kazumasa Iwamoto

Reinventing the urban waterfront : A global planning history over half a century 353
Hilde Sennema

With or Without Oil?: The Spatial Challenges Awaiting Cities like Dunkirk 355
Stephen Hauser

SPECULATION AND THE CITY Maggie Gold 357

Youngstown's Crandall Park: An Interwar Speculative Neighbourhood and Stability in a Landscape of Boom and Bust 359
Johnathan A. Farris

'Captains of industry' of the metropolitan nexus: Private mass housing development in twentieth-century Belgium 371
Laurence Heindryckx

Destroy a Neighborhood 385
Burcu Unsal, Ipek Sakarya

Intensification, Development Regulation, and Land Value Capture: Conflict over the rules of the game in Toronto 387
Andre Sorensen

URBAN REGENERATION John Hanna 389

Evaluating the Impact of the Community Planning Association of Canada in the Post-War Revival of Canadian Planning 391
David L. A. Gordon, Miranda Virginillo

Vienna´s informal "wild" settlements as resistant and resilient urban environments: A history of urban reform, adaptation and integration 407
Andre Krammer, Friedrich Hauer

Transforming Contested Space to Shared Place in Divided Nicosia: Will Handmade Place-Making help Peace Making? 409
Sevil Bulanik, Huriye Gurdalli

Brownfield redevelopment: Towards a comprehensive approach. French and Russian experience 411
Tatiana Kiseleva

(RE)WRITING THE CITY Phoebus Panigyrakis 423

Post compact city: Repositioning Brasília's historiography in the context of the 21st century urbanization 425
Guilherme Lassance, Luciana Saboia, Carolina Pescatori and Cauê Capillé

Urban planning paradigm as an indicator of the State paradigm (on the example of public spaces in Moscow) 427
Sergei Tkachenko

Curitiba 1960s transformations and postmodern ideas 429
Renato Leão Rego

Atlanta and the Outer Loop: Reconsidering the Unbuilt Environment in Planning History 443
Carlton Basmajian

SOCIAL HOUSING John Pendlebury 445

Workers housing, the built and unbuilt morphologies: A case study from the Lisbon Region, Portugal 447
Carlton Basmajian

The Portuguese National Laboratory of Civil Engineering and the assemble of an architectural research agenda for the promotion of 1960's-70's Lisbon new residential neighbourhoods 449
Patrícia D'Almeida, Teresa Marat-Mendes

Worker housing in Milan, Turin and Genoa before and after the Second World War 451
Cristina Pallini

The Heritage of British Welfare State Housing and its Legacies 453
John Pendlebury, Aidan While

China's socialist past vs social values: The case for conserving post-1949 workers housing and commune heritage 455
Yiwen Wang

URBAN ANALYSIS Christine Garnaut 457

Study on the Urban Conservation by the Sectors of Houses and Villas in the City of Paris and its Suburban Area 459
Kumi Eguchi

The Formation Process and Changes in Patients' Housing in Nagashima-Aiseien: The First National Sanatorium in Japan 477
Minjeong Park, Toshio Otsuki

Deploying smart tools for safe public open space events during the Covid-19 pandemic 489
Ilija Gubic

Managing Urban Growth using Soft-law: Lessons learnt from Yokohama in 1960s/70s and Koto in 2000s 491
Kenji Asakawa

(DE)COLONIAL HISTORIES Naoto Nakajima 493

(Re)Planning Public Spaces and Decolonization: The Philippines, and its Move towards a Postcolonial Future, 1916-41 495
Ian Morley

The Role of the Military Mathematics Academies in Early Modern Spain From the Perspective of Urban Planning Education 497
Akihiro Kashima

The rise and fall of colonial Seoul's mass transit planning during the late colonial period (1928-1944) 499
Youngjoon Kim, Naoto Nakajima

'Vast stretches of waste land': A politico-economic theoretical lens on premature development in Australia 501
Nicola Pullan

URBAN MORPHOLOGY Rob Freestone 503

Diversification of Grid Blocks' Morphology in Beijing, China, from the View of Block Formation 505
Jiankun Liu

The Yin-Yang of Planning Shenzhen and Hong Kong 517
Richard Hu

City Layout: A Specific Form of Planning Heritage 519
Chengyu Zhu

Green spaces as the backbone of urban form: The experience of Canberra's urban design and planning 521
Fahimeh Mofrad

URBAN TRANSITIONS Yanchen Sun 523

Re-evaluating Tangshan Post-earthquake Reconstruction Planning: The Legacy of Modern Urban Planning in China 525
Chengyu Zhu, Baihao Li

Study on the History of Public Bathhouse in Colonial and Post-War Taiwan **527**
Masaya Sammonji

An analysis of the historical context and architectural style of Beijing Zoo from the perspective of modernity **529**
Wenhui Hu, Yuan Sun

The transformation of scenery to landscape in Zuber wallpapers from a cross-cultural perspective **531**
Yuan Sun, Zixin Wu

THE RESILIENT CITY Gabriel Schwake **541**

Urban Development in Shibuya and the Resilience of Local Communities in a Crisis **543**
Izumi Kuroishi

Architects and the Atomic Age: The Atomic Energy Commission and the debate on urban dispersion **545**
Phoebus Ilias Panigyrakis

Habiter l'Habitat: Towards an ecological resilient urban lexicon **555**
Leonardo Zuccaro Marchi

Fall and revival of the Colegio das Artes: The long transformation of the ancient college into a modern university hospital **556-8**
Margarida Calmeiro

SOCIAL HOUSING AND URBAN PLANNING/ SPAIN María A. Castrillo Romón **557**

Francoism and the triumph of home ownership, 1939-1975: The case of Nou Barris **559**
Manel Guardia Bassols, José Luis Oyón Bañales, Maribel Rosselló Nicolau, David Hernández Falagán

Housing and Urbanism in Spain in Francoist period: Public policies and propaganda around the Obra Sindical del Hogar (1939-1977) **573**
Víctor Pérez-Eguíluz, Marina Jiménez Jiménez, Miguel Fernández-Maroto, Luis Santos y Ganges

Illegality as a tool of spatial rule: The paradox of informal urbanization development in francoist Madrid (1940s-1960s) **587**
Noel Antonio Manzano Gómez

Urban planning and housing policies in democratic Spain: Contradictions between housing production and the right to housing (1978-2008) **589**
Miguel Fernández-Maroto, Víctor Pérez-Eguíluz, Marina Jiménez Jiménez, Juan Luis de las Rivas Sanz

URBAN TRANSFORMATIONS Hou Li **603**

Spatial transformation by changing industrial structure of tradeing port city by Kitamae ship: Case Study on Hokuriku Region in Modern Japan **605**
Naoto Nakajima

Transformation from Commercial Port to Industrial City: Discussion on Industrial Land-use Planning and Industrial Building Construction in Shanghai (1945-1960) **607**
Lingzhou Li, Nu Peng, Junjie Zhang

Developing a Landscape-led Planning Framework for Post-mining Ecological Restoration of China 609
Sha Li, Xin Yang and Wei Kuang

Changing Historic Parks in Changing Historic Cities: Two case-studies in the U.S. national park system 611
Shimeng Sun

PETROLEUMSCAPE Dirk Schubert 613

Fire in Port City: The Destruction and Revival of Canton City in 19th Century 615
Xueping Gu, Carola Hein

Between Tradition and Modernity: Western urban planning and street improvement projects in Hankou (1889-1937) 617
Xiaogeng Ren, Baihao Li, Carola Hein

The Petroleumscape as Waterscape along the Urban Texas Coast 635
Alan Lessoff

Ideology versus Livelihood: How the main architecture and urban planning journals in China have recorded the urban transformation of Daqing 637
Penglin Zhu

RECONCEPTUALISING PLANNING Ivan Nevzgodin 639

The new life of ground floor and the adjacent territory of mass housing under the pressure of constant functional processes 641
Klavdia Kamalova

Shanghai's Old Town: The Challenges of Urban Renewal and Strategies for the Protection of Built Heritage 643
Katya Knyazeva

The Modern housing heritage of two German states: Exploring current heritage values and approaches of urban conservation 661
Carola Neugebauer, Maren Harnack

The Concept of the Socialist City: Plans and Patterns of Soviet Urbanism 663
Barbara Engel

STRATEGIES/ PLANNING Naoto Nakajima 679

Study on the planning strategy of small towns in Hengduan Mountain Area of Panxi in China from the perspective of resilient city theory 681
Weiwei Peng, Guotai Yan

Reconsidering the Resilience ofTraditional Shopping Streets in Nuclear Power Plant-Affected Areas in Fukushima Based on Post-Disaster Realities 683
Aya Kubota

Factors influencing special transformation in post-earthquake reconstruction: A history of Venzone's historical center in Friuli region, Italy (1976–2006) 685
Tomoyuki Mashiko

The Ancient Capital City Planning of East Asia in the Process of Sinicization: A Case Study of Korea, Japan and Vietnam 687
Kang Cao, Huihui Lin

INFRASTRUCTURE, INDUSTRY, AND DEVELOPMENT Yoshifumi Demura 689

Modern industrialization around the castle town Ogaki: The process to acquire the resilient urban infrastructure 691
Demura Yoshifumi

Coordinative Mechanism of City Administrations in Yokohama and New York in Motorway Undergrounding Projects in the 1960s 707
Toshio Taguchi

A study on the transformation of resource-based shrinking cities: Renovating green infrastructure to improve urban resilience. A case study of Hegang City, China 709
Qiutong Ye, Tianjie Zhang

The project to remove the railway from the surface of the city of Valladolid and take it underground: Success or failure of the urban remodelling process seen through city planning documents 711
José Luis Sainz Guerra, Alicia Sainz Esteban, Rosario del Caz Enjuto

TRANSNATIONAL HISTORIES Kaiyi Zhu, Yanchen Sun 731

Take Tianjin English Concession park as an example to analyze the form of Chinese modern parks and the emergence of park system 733
Yuan Sun

Global exchanges regarding the adaptive reuse of urban watersides in port cities: Comparing recent efforts in Shanghai with cases in New York and Rotterdam 735
Harry den Hartog

Planning Diffusion in Foreign Concessions and Chinese Area of Early Modern Tianjin (1860-1945) 737
Yanchen Sun, Kun Song

The Resurgent Exclusion-oriented Approach in Shanghai's Heritage Conservation Practices 739
Kaiyi Zhu

THE URBAN SOCIAL EXPERIENCE John Hanna 741

Racial segregation through road connection: The racial implications of urban development and planning in São Paulo in the mid twentieth century 743
Ana Barone

IQVU and the Right to the City : Brazilian redemocratization experience 745
Paula Moura, Gisela Souza

Transformation and Stability: The Impact of Women on the Built Environment 755
Talia Abramovich

The German experience of urban regeneration, taking the Blasewitz-Striesen Nord-Ost district (Dresden) as an example, and the possibility of its application in historical cities in Russia **769**
Anastasia Malko

CRITICAL LEGACIES Gabriel Schwake **785**

Jaap Bakema's Open Society in the Twenty-first Century: A Critical Appraisal of 't Hool, the Netherlands and Montbau, Spain **787**
Juan Sanz Oliver, Gregory Bracken, Víctor Muñoz Sanz

Protecting the historical city: Urban regeneration in Eastern Germany during the 1990s as a starting point for a sustainable urban development **801**
Jana Breßler

British and European planning: An uncertain and intermittent engagement **815**
Stephen Ward

Reshaping the city?: Urban design in the Portuguese 1970's on the Tagus Estuary territory **817**
Rui Seco

NATIONAL HERITAGES Stephen Ramos **819**

An Evaluation of Istanbul Bosphorus Heritage Conservation with the Historic Urban Landscape Approach **821**
Balin Koyunoglu, Nuran Zeren Gülersoy

Étienne de Groër and the Planning of Lisbon Region: The role of green spaces **823**
Marat-Mendes, Teresa

Genealogy of Urban design in Brazil: Notions and practices **825**
Renato Leão Rego, Maria Cristina da Silva Leme, Carolina Pescatori, Dinalva Derenzo Roldan

BORROWING FRENCH EXPERTISE Clement Orillard **827**

The French Character of Québec and Montréal Modernization of Urban Planning (1960-1979) **829**
Frederic Mercure Jolette

French "urbanism" in Argentina: From officials to experts. 1907-1932 **831**
Alicia Novick, Maria Guillermina Zanzottera

A French Moment in Shanghai Planning (1986-2000) ? **833**
Clement Orillard, Carine Henriot

SOCIAL JUSTICE John Hanna **835**

Transforming urban/metropolitan planning in the South: Ideas, practice, and educational experimentation in Belo Horizonte, Brazil **837**
Geraldo Costa, Heloisa Costa

Urban planning and politics: Contradictions, continuities and ruptures during the 1960s in Brazil **839**
Maria Cristina da Silva Leme

Experiences in participatory management and planning in intermediate scales: Comparative analysis in the Southern Cone, 1990-1980 **851**
Letícia Faria and Gisela Souza

Habiter l'Habitat
Towards an ecological resilient urban lexicon

Leonardo Zuccaro Marchi
Politecnico di MIlano

Abstract

The paper is focused on the interdisciplinary and cross-cultural paradigm of "habitat" - as anthropological and ecological interdependency between domestic space and its environment. Since the mid 20th Century, our built environment has faced a long totalising-planetary urbanisation process, which urges us to review the old conventional urban-architectural categories we use to describe and understand our cities and countryside. In front of the urgency of a more inclusive understanding of our built environment, this paper sheds more light on the paradigm of Habitat as an interdisciplinary urban lexicon, as it gained momentum in post-war urban thinking and has influenced urban design ever since. The paper holds that the post-war discussion on Habitat represented a unique moment in which interdisciplinary thinking on the built environment became central. The paper shows alliances and resonances between the post-war CIAM's discourse on Habitat and other coeval sociological and philosophical studies to delineate a complex theoretical framework. Beyond the parameters and boundaries that have been considered and presumed conventionally within ordinary urban design and social science, the paper focuses on the complex interdisciplinary meanings, interpretations, and translations regarding the paradigm of post-war Habitat as a complex social and spatial notion which encompasses the human settlement as a whole.

Keywords

Urban Design, urban lexicon, habitat, CIAM

How to cite

Zuccaro Marchi, Leonardo; "Habiter l'Habitat: Towards an ecological resilient urban lexicon". In Carola Hein (ed.), *International Planning History Society Proceedings,* 19th IPHS Conference, City-Space-Transformation, TU Delft, 5 - 6 July, 2022, TU Delft Open, 2022.

DOI: 10.7480/iphs.2022.1.7112

INTRODUCTION

LIVING IN A CONTRADICTORY CONDITION OF PLANETARY URBANISATION

The challenging scenario of a "planetary urbanization" has taken place concretely and critically over the last decades. "Society has been completely urbanized," as the sociologist and philosopher Henri Lefebvre already hypothesised in "La Révolution urbaine" (1970). "This urbanization is virtual today, but will become real in the future"[1] and now that time has come. Facing this contemporary and contradictory urban scenario, old categories and definitions of the built environment are either no longer viable or out-dated. In the face of the difficult legibility and the dissolution of the contemporary urban elements, our traditional images of "urban" and "city", "rural" and "countryside" – inherited from the last century - are obsolete now. As already recently highlighted by several researchers on urban studies, such as the urban theorist Neil Brenner and the geographer-sociologist Christian Schmid, we require an epistemological-conceptual shift towards a new theoretical framework.[2] It is important to surpass the parameters and boundaries that have been considered and presumed conventionally within the ordinary urban design and social sciences disciplines. In this perspective, the research on Habitat that was established in the 1950s and 1960s in the field of architecture/urban design and other disciplines - and since forgotten – is urgent also to address and to decipher the current urban processes that are emergently reshaping our urban world.

HABITAT – ECOLOGICAL LEXICON.

The contemporary ecological crisis has turned into "profound alteration of our relation to the world"[3] which requires new critical perspectives on the relationship between human beings and their physical surroundings. It forced an environmental ethic shift from anthropocentric (human-centred) to ecocentric (earth-centred)[4], focusing on the environment as a system of interrelationships of finite entities. The same 'ecology' was described by German biologist Haeckel (1866) as "the science of 'relations' between the organism and the surrounding outer world." In Architecture, Habitat introduced this relational-contextual idea through interdisciplinary nutrients of architecture like urban geography, ecology and sociology. Habitat initiated a broader approach within urban design thinking where the built environment was looked upon as a coherent, complex ecological system, with a brand new ecological and anthropological inclusive attention.[5]

In particular, in the post-war period, *the architectural debate on Habitat shifted the focus from the autonomy, isolation and differentiation of zones of cities and buildings, to the* interdependency between domestic space, city and environment. *It shifted from the Greek oikos - house - as a distinct building function to* oikos*-ecology as the "study of the Earth Household."*[6] *Human Habitat as the "whole problem of environment,"*[7] re-positioned architecture and urban design within a more inclusive, holistic, and socio-ecological approach. At the same time, it grounded architectural discipline into the interdisciplinary climatological-geographical, organic-biological and anthropological-sociological exploration of the urban landscape. The discussion on Habitat represented a unique moment in which a trans-disciplinary thinking became central.

CIAM AND HABITAT: A PRODUCTIVE AMBIGUITY

Within the CIAM context, Le Corbusier employed the term "habitat" for the first time at his introductory speech at CIAM 7 in Bergamo in 1949, claiming that it was necessary to develop a Charter of Habitat. This new architectural manifesto would have replaced or updated the previous Charter of Athens (1933), which dictated the principles of the pre-war functionalist architecture, which was based on the division of the urban structure in four main mono-functions: living, working, transport, and leisure.

The debate on HABITAT highlighted the concern about a more complex and realistic built environment, in contrast with a mere functionalist bi-dimensional zone method of planning of the city based upon function-based zones. In contrast to this sectorial division in functions of the built environment, habitat introduced a deeper interest into the complexity of the entire environment as a design topic. It propelled a shift from a universalist-sectorial approach – where the four functions where universally applicable in all conditions - to a focus on regional variations and specific local presences and identities.

However, the definition of Habitat immediately gained productive ambiguity which amplified the interpretations, the trans-national and trans-institutional flows of ideas and lastly the effects on the real built environment too. The divisions of interpretations of HABITAT also augmented the rift between young members and older ones within CIAM, even until the final breakup of the CIAM organization in 1959.

This became first clear at the CIAM Sigtuna meeting (1952), which was concerned with the "language dispute"[8] about the different meanings of 'Habitat' and 'Habiter'[9] On the one hand, the term 'habitat' for Le Corbusier constituted a substantial enrichment of the pre-war 'habiter', the pure undiluted 'dwelling' of the Athens Charter. On the other hand, the young members recognized the term including its ideological content considering that CIAM could no longer continue to regard dwelling as a separate function, but had to approach "it as an integrating part of the human settlement as a whole." Yet, Sigtuna's "wide-ranging and unfocused"[10] language dispute was destined to continue during the following CIAM meetings. In 1955, Le Corbusier tried to "suppress all misunderstanding" between "Habitat, Habiter, habitation (in French) and Habitat, living, dwelling or home (in English)," offering a final, resolute "formula" in both languages: "The Habitat represents the condition of life (the accommodation, the function) in the total environment.' L' Habitat represente les condition de vie dans le milieu total."[11] However, his attempt was not enough to patch up both the deep conceptual and generational rift within CIAM and Team 10.

INTERDISCIPLINARY LEXICON

Habitat is an interdisciplinary notion per se. The term habitat was firstly adopted in 'Systema Naturae', written by the Swedish botanist Carl von Linnés in 1735. His book was the germinating point for the modern scheme of the taxonomy of the living world, becoming a crucial topic of research for biologists, philosophers, semiologists, sociologists and for architects/urban de-

signers as well. In the post-war period, the interdisciplinary essence of Habitat, synonyms and language interpretations were highlighted by sociological, philosophical studies and theories which shared many resonances and assonances with the CIAM's debate.

For instance, in the same year as the Sigtuna meeting, 1952, the French philosopher Georges Canguilhem investigated a study about the relationship between the being and its 'Milieu'. This latter was defined by Canguilhem as "a category of contemporary thought"[12], highlighting the relevance of its discussion in the 1950s. From Newton's fluid as the intermediary between two bodies, to Lamark's "influencing circumstances" and "adaptations", Compte's "total set of external circumstances necessary for the existence of every organism", Ritter and Humboldt`s "relations between historical man and the environment", and Weiss' "environment of behaviour", Canguilhem compared several point of views, building a genealogy of the idea of milieu.

As a result, he described the environment as a "pure system of relations" at the center of required contemporary research. Indeed when faced with the dichotomy between the organic view of the world and decentered conception of the Universe, "Man is no longer in the middle (au milieu), but he is a mid-point (un milieu) (a mid-point between [milieu entre] two infinities, between nothing and everything, between two extremes."[13] Similarly, Leo Spitzer considered the term "medium" using a twofold spatial reference: "the midpoint of an object, and the intermediate point (region, substance) between two or more objects." Describing the second significance, he used the concept of "in between", resonating with Martin Buber's "Ich und Du" (1923), which became the main reference for an architectural discourse on the relationship and the in-between within CIAM and TEAM X since the 1950s.

Leo Spitzer, in 1942, also compared the different nuances of the French 'milieu', the Italian 'ambiente', the English 'environment', the German 'Umwelt', and so on. Commenting the often interchangeability of the French 'milieu' with the English 'environment', he emphasized a distinct difference which could have helped the language dispute in Sigtuna: the Austrian literary critic asserted that 'milieu' is characterized by a more subjective connotation than 'environment'. This latter is more deterministic and less personal, even though both terms indicate a certain quality: "environment is the term of a sociologist who thinks in terms of fixed factors, 'milieu' the more spontaneous expression of a human being who feels, rather than analyses.[14]

Hence, ten years before the CIAM meeting in Sigtuna, Spitzer already shed light on the different language nuances and interpretation which affected the CIAM meetings, often characterized by the slippage through different languages, meanings and interpretations.[15]

LEFEBVRE: SUBVERTING THE SIGTUNA DISPUTE

The binomial 'habitat-habiter' was embedded with the idea of everyday practice which encompasses the surroundings of the social life, sharing many resonances with the theoretical positions of the French Philosopher Henri Lefebvre.

The Sigtuna language dispute about 'habitat' and 'habiter' was also part of the discourse by Lefebvre in "L'habitat pavilionaire" (1959), where he specified that 'l'habitation' had changed with society while 'l'habiter' had been modified in relation to culture, civilization and society as a whole.

The French philosophers referred to an anthropological idea of 'habiter' which does not merely regard the single dwelling unit. On the contrary, it is a part of a whole, it is a complex practice which is related to multiple levels of social interactions. One of these levels also includes language, according to Lefebvre. Habitation is always part of a double system –"palpable and verbal, 'objectal' and semantic"[16], where the language is important but always together with and as a translation of the practical function. Lefebvre seems to escape from any semantic speculations of the term, without falling into the endless discussion of Sigtuna: "It would be too easy to arrive at the semantic system of habitation (words and connected words) by speaking of the semiological system (objects relating to habitation and their significances). None of these messages supplies the code that would enable us to decipher the other, automatically."[17] In this sense neither the pre-war functionalist 'dwelling' of Le Corbusier nor the 'poetical' dwelling depicted by Heidegger were positive, correct references, as already highlighted by Stanek.[18]

On the one hand, his critiques to pre-war CIAM were similar, coherent and coeval with the discussion which was held first within the post-war CIAM and later in TEAM X. On the other hand, Lefebvre was intrigued by the 'poetical' and phenomenological vision of dwelling, in contrast with the ravages of technology as expressed by Gaston Bachelard or by Heidegger through the words and ideas of the poet Friedrich Hölderlin.

A few years later, in 'La révolution urbaine' (1970), the French philosopher returned to the semiotic gulf between 'habiter' and 'habitat' stressing its relevance and utility: "Although the distinction between "habiting" and "habitat" is already subject to considerable controversy, I still insist that it is useful."[19]

Lefebvre continued his discourse vehemently criticizing "habitat" as a "caricatural pseudo-concept", a reductive functionalist urban thought which, at the end of the 19th Century, limited and categorized the human being in simple acts that "can't even be called animal [...]: eating, sleeping, reproducing."

"Habitat was imposed from above as the application of a homogeneous global and quantitative space, a requirement that "lived experience" allowed itself to be enclosed in boxes, cages, or "dwelling machines."

Even if 'habiter' is millenary, in the quite recent "reign of habitat", 'habiter' (habiting) was buried in the unconscious, its pivotal and original meaning of both "functional, multifunctional and transfunctional" activity all forgotten and faded into mere practice.

According to Lefebvre, 'Habiter' had to be considered "as a source of foundation" while the architect, as a "social condenser" of existing social relationships, should have the responsibility of regaining its ancient meaning.[20]

Hence, almost twenty years after the Sigtuna meeting, Lefebvre seemed to subvert and invert the critiques which characterized the language dispute between the old and young members of CIAM – represented in Sigtuna by Wogensky and Candilis- both of whom were seeking new relationships between the dwelling and its immediate environment, an epistemological shift to an anthropological understanding of 'habiter'.

If, on the one hand, the young members labelled and abhorred the use of 'habiter' as a representation of the pre-war functionalism and instead praised 'habitat' as a pivotal ecological topic, on the other, for Lefebvre only reconsidering and giving a new meaning to 'habiter' "as a source of foundation, as essential functionality and transfunctionality" could erase the erroneous predominance of the reign of 'habitat' and urbanistic rationality.

However, even if the critiques to pre-war functionalism are controversially embodied by both 'habiter' (Candilis) and 'habitat' (Lefebvre), both thinkers shared similar ideas about an ecological[21] and anthropological concept of dwelling within the collectivity, negotiating the urban conflicts raised with the hasty process of modernization. Moreover, TEAM X's DOORN manifesto for Habitat, would have praised new criteria for the planning of the everyday life, resonating many of the discourses of Lefebvre.[22]

CONCLUSION

Habitat is a complex social and spatial notion encompassing the human settlement as a whole, in all its complex material, social and spatial stratification. Habitat is a conceptual framework whose vocabulary has been analysed and reinterpreted in order to describe and design the built environment, even if with ambiguous and contradictory understandings.The discussion on Habitat represented a unique moment in which a trans-disciplinary, relational thinking about the environment became central.

Moreover, if "each language organises the urban world in a way, by hypothesis, specific,"[23] as recently defined by Topalov, the topic of language translation was inevitably also a matter of culture, of specific ways to organise and conceive the world which made the understanding of the habitat and environment even more complicated and productively ambiguous, in a dialectic synergy between architecture and other disciplines.

Finally, these interdisciplinary and parallel debates about Habitat exhibit the importance of an interdisciplinary new theoretical framework of the built environment, which encompasses different experts. The language dispute on habitat and the contradictory interpretations highlight the necessity for a deep cross-cultural interest and dynamic balance or "equipoise" between different disciplines regarding the built environment, which is often lacking nowadays. The multi-layered debate on habitat and environment shows the importance of alliances among different disciplines for the definition of an urban lexicon which could surpass conventional urban design and social sciences definitions and ways of thinking and designing our built environment.

ACKNOWLEDGEMENTS

This Research has been financed by the Provincia Autonoma di Bolzano through the program "Seal of Excellence Projects," held at unibz.

DISCLOSURE STATEMENT

No potential conflict of interest was reported by the author.

NOTES ON CONTRIBUTOR

Leonardo Zuccaro Marchi is an Italian PhD architect. He received his PhD at IUAV and TU Delft Universities, as Joint Doctorate with a research on "The Heart of the City" (published by Routledge in 2018). After completing the PhD, he developed his research in the contents of various international postdoc research projects and fellowships in collaboration with renowned academic institutions (TU Delft, KTH Stockholm, IIT-Chicago, ETH-Zurich,). He has collaborated in urban design / landscape projects and theoretical researches with international firms such as CZA-Cino Zucchi Architetti, MECANOO architecten, LAND until a senior level. He taught at PoliMi, UDEM, TU Delft. He is co-Founder of {Co-P-E} - Collective of Project in Equipoise (https://co-p-e.com/) - which won Europan 14 in 2017. He is currently postdoc at unibz and guest researcher at ETH university.

ENDNOTE

1. Henri Lefebvre, The Urban Revolution, translated by Robert Bononno (Minneapolis, MN: University of Minnesota Press, 2003). Originally published in Henri Lefebvre, La révolution urbaine (Paris: Gallimard, 1970).
2. See Neil Brenner, Critique of Urbanization: Selected Essays (Basel: Bauwelt Fundamente Series, Birkhäuser Verlag, 2016). Neil Brenner, Christian Schmid, "Planetary urbanization," in Matthew Gandy ed., Urban Constellations (Berlin: Jovis, 2012), 10-13.
3. Bruno Latour, Facing Gaia. Eight Lectures on the New Climatic Regime (Cambridge: Polity Press, 2017), 9.
4. Fritjof Capra. *The Web of Life* (New York: Anchor, 1996), 11. See Fritjof Capra. *The Systems View of Life* (Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2016).
5. See Dirk Van den Heuvel ed. *Habitat: Ecology Thinking in Architecture.* (Rotterdam: Nai010publishers, 2020).
6. Hadas A. Steiner, "After Habitat, Environment." *New Geographies* 06. Grounding Metabolism. (2014): 89.
7. Alison and Peter Smithsons, "Habitat, 1956" in CIAM, Dubrovnik Scroll, Collection Het Nieuwe Instituut.
8. "On m'a reproché , même Giedion qui aurait du être le premier d'accord , d'avoir fait à Sigtuna une querelle linguistique à propos du mot Habitat." Wogensky, Letter to Sert, Paris, April 9, 1953, Het Nieuwe Instituut, Rotterdam, BAKE0153, Bakema Archive, g21
9. Leonardo Zuccaro Marchi, *The Heart of the City. Legacy and Complexity of a Modern Design Idea.* (London: Routledge, 2018) : 30.
10. Eric Mumford, *The CIAM Discourse on Urbanism, 1928-1960*. (Cambridge: MIT Press, 2000), 221.
11. Le Corbusier, 9 May 1955, in Alison Smithson. THE EMERGENCE OF TEAM 10 OUT OF CIAM (London: AAGS Theory and History Papers 1.82, Architectural Association, 1982), 47.
12. Canguilhem, Georges. "The Living Being and Its Environment (milieu)," *Grey Room*, No. 3 (Spring 2001): 8. Originally in French: Canguilhem, Georges. "Le vivant et son milieu," in *La connaissance de la vie.* Paris: Hachette, 1952.
13. Ibid.
14. Spitzer, Leo, "Milieu and Ambience: An Essay in Historical Semantics.", in: *Philosophy and Phenomenological Research*, Vol. 3, N. 2, (Dec. 1942): 205-206
15. See Leonardo Zuccaro Marchi , *The Heart of the City. Legacy and Complexity of a Modern Design Idea.* (London: Routledge, 2018) : 30. Moreover, it is interesting to highlight that Spitzer started his meticulous disquisition about 'milieu' and 'ambience' directly from the Swedish language and culture, like Linneus' Habitat. In opposition to dictionary definitions which present this topic as mere "petrified sediment," the author reflected upon the Swedish word "stämning" (Eng. atmosphere) as analyzed by the Swedish linguist, *Karl Michaëlsson in* 'Studia neophilologica' XII (Uppsala 1939-40) and later reconsidered in Bellessort's work, 'La Suede' (1910). "Stämning" suggests "the idea of an inexpressible harmony between men, things, and situations" and comparing with it the French neologism

'ambiance' (more intellectual, and, unlike Stämning, inapplicable to the 'état d'âme' of a human being), he found in both these terms an expression of that modern and anti-Cartesian desire to penetrate "les sombres tunnels de l'inexprimable." (The dark tunnels of the inexpressible).

16. Lefebvre, Henri. "Preface to the Study of the Habitat of the Pavillon," in *Henri Lefebvre: Key Writings, ed. Stuart Elden*, Elizabeth Lebas, Elenore Kofman, (New York: Continuum, 2003), 126 . Originally published in French: Henri Lefebvre, "Preface," in *L'Habitat pavillonnaire*, ed. Henri Raymond et al. Paris: CRU, 1966, 3-23.

17. Ibid.

18. Łukasz *Stanek*. *Henri Lefebvre on Space. Architecture, Urban Research, and the Production of Theory*. (Minneapolis: University of Minnesota Press, 2011), 88.

19. Lefebvre, Henri. *The Urban Revolution*. Minneapolis, (London: University of Minnesota Press, 2003), 81. Originally published in French: Lefebvre, Henri. *La revolution urbaine*. Paris: Gallimard ed., 1970.

20. Indeed, as recently stressed by Paquot, the French term 'Habiter' has a range of meanings and it is a very ancient term in comparison with 'habitat' which stemmed from botanical and zoological vocabulary only at the beginning of the 19th century. 'Habiter' derives from the Latin 'habitare', "to have often", from which " d'habitude" is derived, which gives the French term 'habitude' - "get used to" but also "remain". Only since 1050 has the verb 'habiter' meant remaining somewhere, occupying a residence. Thierry Paquot. "Habitat, habitation, habiter. Ce que parler veut dire... Caisse nationale d'allocations familiales (CNAF)", *Informations sociales*, (2005/3): 48- 54

21. As far as the biological reference is concerned, even in the 1930s, László Moholy-Nagy was interested in the intermingled experience of architecture and biology, in 'nature as a constructional model.' Bauhaus designers and ecologists agreed upon the idea of seeking a transfiguration of the natural household into the human one. Both Walter Gropius and László Moholy-Nagy were influenced by the work of evolutionary biologist Julian Huxley and enjoyed an exchange of ideas with him. Huxley considered habitat as the result of variations of thresholds or borders of ecological scales. Also Giedion relied on the biological studies of the biologist von Uexküll. This latter described the relations between the organism and its environment as "mutual belonging", highlighting their ethical dependence as well. Uexküll's theory of the Umwelt analyzes how organisms behave and relate to things through their subjective experiences in their respective environments. Umwelt is an intersubjective model, formed by a perceptual world [Merkwelt] and active world [Wirkwelt] which turns each animal into both a perceiving and an acting subject instead of a mere object. Giedion reconsidered the corporation and equilibrium of Uexküll`s Merkwelt and Wirkwelt, affirming that "the Human organism requires equipoise between its organic environment and its artificial surroundings"(Giedion, 1948). A few years later, the same equipoise will be later described by Giedion between the individual and the collective sphere, for the definition of an "Architecture of You and Me" (Giedion, 1958) and the "Heart of City" (CIAM 8, 1951).

22. See Stanek L., Henri Lefebvre on Space. Architecture. Urban Research and the production of Theory. University of Minnesota Press. Minneapolis, London, 2011, p. 84

23. Originally in French: "chaque langue organise le monde urbain d'une façon , par hypothèse , spécifique." Christian Topalov, Laurent Coudroy De Lille, Jean-Charles Depaule, Brigitte Marin, ed., *L'aventure des mots de la ville à travers le temps , les langues , les sociétés* (Paris: Robert Laffont, 2010), XVIII.

BIBLIOGRAPHY

Brenner, Neil. *Critique of Urbanization: Selected Essays.* Basel: Bauwelt Fundamente Series, Birkhäuser Verlag, 2016).

Brenner, Neil . Schmid, Christian. "Planetary urbanization," in Matthew Gandy ed., *Urban Constellations.* Berlin: Jovis, 2012, 10-13.

Canguilhem, Georges. "The Living Being and Its Environment (milieu)," *Grey Room,* No. 3 (Spring 2001): 7-31. Originally in French: Canguilhem, Georges. "Le vivant et son milieu," in *La connaissance de la vie*. Paris: Hachette, 1952.

Elden, Stuart. *Henri Lefebvre: Key Writings,* ed. Stuart Elden, Elizabeth Lebas, Elenore Kofman, New York: Continuum, 2003.

Latour, Bruno. *Facing Gaia. Eight Lectures on the New Climatic Regime*. Cambridge: Polity Press, 2017.

Lefebvre, Henri. *The Urban Revolution*, translated by Robert Bononno. Minneapolis, MN: University of Minnesota Press, 2003. Originally published in Lefebvre, Henri. *La révolution urbaine.* Paris: Gallimard, 1970.

Lefebvre, Henri. "Preface to the Study of the Habitat of the Pavillon," in *Henri Lefebvre: Key Writings*, ed. Stuart Elden, Elizabeth Lebas, Elenore Kofman, New York: Continuum, 2003, 121-135. Originally published in French: Henri Lefebvre, "Preface," in *L'Habitat pavillonnaire,* ed. Henri Raymond et al. Paris: CRU, 1966, 3-23.

Lefebvre, Henri. *The Urban Revolution*. Minneapolis, London: University of Minnesota Press, 2003. Originally published in French: Lefebvre, Henri. *La revolution urbaine*. Paris: Gallimard ed., 1970.

Mumford, Eric. *The CIAM Discourse on Urbanism, 1928-1960*. Cambridge: MIT Press, 2000.

Smithson, Alison. *THE EMERGENCE OF TEAM 10 OUT OF CIAM*. London: AAGS Theory and History Papers 1.82, Architectural Association, 1982.

Spitzer, Leo. "Milieu and Ambience: An Essay in Historical Semantics." *Philosophy and Phenomenological Research*, Vol.3, N. 2, (Dec. 1942): 169-218.

Steiner, Hadas A. "After Habitat, Environment." *New Geographies 06. Grounding Metabolism*. (2014): 88-97.

Stanek, Łukasz. Henri Lefebvre on Space. Architecture, Urban Research, and the Production of Theory. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2011.

Van den Heuvel, Dirk. ed. *Habitat: Ecology Thinking in Architecture*. Rotterdam: Nai010publishers, 2020.

Zuccaro Marchi, Leonardo, 2018, *The Heart of the City. Legacy and Complexity of a Modern Design Idea*. London: Routledge, 2018

ARCHIVES

Alison and Peter Smithsons, "Habitat, 1956" in CIAM, Dubrovnik Scroll, Collection Het Nieuwe Instituut.

Wogensky, Letter to Sert, Paris, April 9, 1953, Het Nieuwe Instituut, Rotterdam, BAKE0153, Bakema Archive, g21.